



ワシントン新春祭り 2012



Japanese New Year Celebration in Washington 2012

ワシントン日本商工会 / Japan Commerce Association of Washington, DC

いよいよワシントン新春祭りが近づいて参りました。お正月料理、パフォーマンスやゲーム、伝統的なお正月遊び、駄菓子など、盛りだくさんの内容でお待ちしています！

日時： 2012年1月29日(日) 午前11時～午後3時

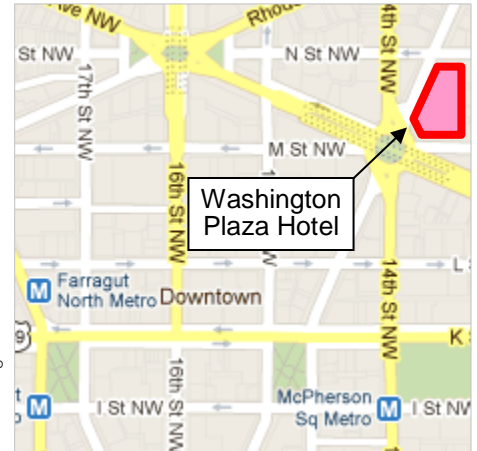
場所： ワシントンプラザホテル

10 Thomas Circle, NW, Washington, DC

最寄駅： McPherson Square -Orange or Blue Lines

Farragut North -Red Line

ホテル駐車場はスペースに限りがありますので、公共交通かカープールの利用をお勧め致します。なお、祭り参加者には駐車料金の割引がありますので、祭り受付にて駐車券に貼るシールをお受け取り下さい(通常14ドルが10ドル バレーパーキングは別料金)。



入場料 前売:\$6 当日:\$10 12歳以下は無料

商工会のサイト www.jcaw.org にて、27日午後5時までに前売り券をお買い求めの上、申込者のメールアドレスに届くレシートを当日ご持参ください。

当日の受付混雑回避のためにも、前売りをご利用下さい。会場内が混雑した場合には入場をお待ちいただくことがあり得ますのでご了承ください。

会場内での食べ物、飲み物、おもちゃ、駄菓子などの販売は現金のみとなります。

～☆ プログラム予定 ☆～

- 11:00 開場
琉球太鼓 [Chin Hamaya Cultural Center]
- 11:30 開会の辞
国家斉唱 [Dr. Hunter]
- 11:40 獅子舞 [Japanese Folk Dance Institute of NY]
- 11:45 & 13:30 餅つき実演(フードホール)
- 11:55 ポスターコンテスト表彰
- 12:00 合唱 [Great Falls Elementary School]
- 12:15 ウィズダム：音楽劇 [Sher Trio & Kuniko]
- 12:30 琉球太鼓 [Chin Hamaya Cultural Center]
- 12:50 休憩
- 13:20 喉自慢大会 [JETAA DC]
- 13:40 ゲーム大会
- 14:00 日本舞踊 [Shizumi Kodomo Dance Troupe]
- 14:20 獅子舞 [Japanese Folk Dance Institute of NY]
- 14:40 合唱 [Japanese Choral Society of Washington]
- 15:00 閉会





ワシントン新春祭り 2012



Japanese New Year Celebration in Washington 2012

ワシントン日本商工会 / Japan Commerce Association of Washington, DC

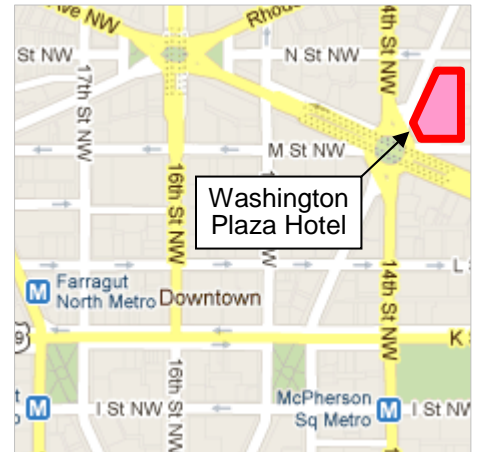
We are very excited to announce the Japanese New Year's Festival is coming. This year's Festival features Shishi-mai(Lion Dance), Taiko(Japanese Drum), Japanese Choirs, games, food and a lot more!

Date: Sun, Jan 29, 2012 11:00AM to 3:00PM

Place: Washington Plaza Hotel

10 Thomas Circle, NW, Washington, DC
Closest Metro: McPherson Square – Orange/Blue Lines
Farragut North – Red line

Hotel parking is available at a discounted rate (\$10 *no discount for valet parking). Please have your parking ticket validated at JCAW's desk. However, we do recommend taking public transportation or carpooling.



Tickets Advance purchase: \$6
Regular price at gate: \$10
Children 12 and under are free

Please purchase advance tickets at www.jcaw.org by 5pm on January 27th and bring your receipt which will be sent to your e-mail address.

We strongly recommend buying advance tickets to speed up the admission process. We would like to ask your cooperation in advance as we may oblige to limit the number of people into the hall.

Foods, drinks and toys in the hall are sold by cash only.

~☆ Program ☆~

- 11:00 Gate open
Ryukyu Drum [Chin Hamaya Cultural Center]
- 11:30 Opening
National Anthems [Dr. Hunter]
- 11:40 Lion Dance [Japanese Folk Dance Institute of NY]
- 11:45 & 13:30 MOCHITSUKI Demo at Food Hall
- 11:55 Poster Contest Commendation
- 12:00 Chorus [Great Falls Elementary School]
- 12:15 Wisdom: A Musical Play [Sher Trio & Kuniko]
- 12:30 Ryuku Drum [Chin Hamaya Cultural Center]
- 12:50 Break time
- 13:20 Singing Contest [JETAA DC]
- 13:40 Game Contest
- 14:00 Japanese Traditional Dance [Shizumi Kodomo Dance Troupe]
- 14:20 Lion Dance [Japanese Folk Dance Institute of NY]
- 14:40 Chorus [Japanese Choral Society of Washington]
- 15:00 Closing

